



PROGRAMMA DI PREVENZIONE AVVELENAMENTO DA PIOMBO DEL
CT DPH (DIPARTIMENTO DI SANITÀ PUBBLICA DEL CONNECTICUT)

FOGLIO INFORMATIVO

Prevenzione avvelenamento da piombo

Dove si trova il piombo?

- **Vernice:** Il piombo può essere presente in vernice prodotta prima del 1978. Questa vernice può trovarsi in ogni superficie verniciata della vostra casa, ovvero porte, finestre e patio.
- **Polvere:** La polvere di piombo in casa proviene da superfici verniciate scrostate e sfogliate contenenti piombo. Smerigliare e scrostare vecchia vernice quando si restaura può portare ad avere polvere di piombo.
- **Terriccio:** La vecchia vernice che staccandosi dalla parte esterna della vostra casa finisce per terra può lasciare piombo nel terriccio.
- Il piombo si trova anche in piatti di ceramica, cristalli, lattine per alimenti da paesi al di fuori degli USA, tubi dell'acqua, saldature e raccordi e alcuni cosmetici etnici e rimedi casalinghi.
- Alcuni lavori e hobby possono esporre bambini e adulti al piombo, ad esempio imbianchini, ristrutturatori, idraulici, meccanici, operai di ponti, attività di creazione di gioielli, ceramica/terracotta o vetro colorato, e i poligoni di tiro al chiuso.

Tuo figlio/a è a rischio di avvelenamento da piombo?

Se rispondi sì a una qualsiasi di queste domande, è possibile che tu voglia sottoporre tuo figlio al test, anche se è più grande.

- Tuo figlio abita o visita spesso un edificio costruito prima del 1960?
- Tuo figlio abita o visita spesso un edificio costruito prima del 1978 che è stato appena riparato, o con ristrutturazioni in corso?
- Tuo figlio abita o visita spesso un edificio che ha la vernice scrostata o scheggiata?
- Tuo figlio abita con un adulto o visita spesso un adulto il cui lavoro o hobby lo espone al piombo?
- La tua famiglia mangia o beve da stoviglie prodotte al di fuori degli Stati Uniti?
- La tua famiglia ricorre a rimedi domestici?

Come fa un bambino ad avvelenarsi con il piombo?

- Di solito l'avvelenamento da piombo si ha se i bambini ingeriscono polvere contenente piombo. A volte mangiano scaglie di vernice o terra che contiene piombo.

Che effetti ha il piombo sull'organismo?

- Nessuna quantità di piombo nel corpo è innocua. Il danno che il piombo può causare è per sempre! Il piombo può nuocere al cervello. Può causare problemi di crescita, perdita di udito e problemi di apprendimento.
 - In molti bambini non si vedono i sintomi di avvelenamento da piombo. Alcuni sintomi di alto grado di avvelenamento da piombo sono gli stessi presenti in altre malattie infantili, quali il comune raffreddore o la dentizione.
-

Che effetti ha il piombo sull'organismo? (seguito)

- Se una donna incinta si trova esposta al piombo, lei e il suo bambino non ancora nato potrebbero essere avvelenati dal piombo. Il piombo può causare danni permanenti alla madre e al bambino.

Come si può ridurre il rischio?

Bisogna riparare, aggiustare e gestire tutte le fonti di pericolo dato dal piombo in maniera sicura.

Misure da adottare per evitare che i bambini subiscano avvelenamento da piombo:

- Tieni bambini e donne gravide lontani da possibili pericoli dovuti al piombo.
- Elimina la polvere di piombo e le schegge di vernice lavando i davanzali e gli infissi delle finestre e pulendo con uno straccio i pavimenti. NON scopare o usare aspirapolveri, per non spargere la polvere di piombo.
- Chiudi gli spazi con vernice scrostata o sfogliata. Non usare finestre che hanno la vernice scrostata.
- Sposta la cameretta o l'area giochi di tuo figlio in una stanza che non abbia vernice scrostata o scheggiata.
- Posiziona tappetini lavabili all'interno e all'esterno delle porte d'ingresso.
- Chiedi alle persone di togliersi le scarpe prima di entrare in casa.
- Non lasciare che tuo figlio giochi nella sporcizia.
- Lava e asciuga spesso le mani, i giochi e il succhiotto di tuo figlio. Lava e asciuga le mani di tuo figlio prima di giocare, mangiare e andare a letto.
- Usa acqua fredda di rubinetto per bere, cucinare e sciogliere il latte in polvere. Lascia scorrere l'acqua per 2-3 minuti prima dell'uso.
- Prepara pasti e spuntini sani per tuo figlio. Lo stomaco vuoto assorbe il piombo più di uno stomaco pieno.

Misure da seguire come adulti per evitare che essi stessi e i bambini subiscano avvelenamenti da piombo a causa di un lavoro o di un hobby:

- Non mangiate, bevete o fumate nella zona di lavoro /hobby.
- Lavatevi mani e faccia prima di mangiare, fumare o bere.
- Indossate indumenti protettivi (come guanti monouso, cappello e copriscarpe) quando lavorate con il piombo. Utilizzate un respiratore approvato dal NIOSH (Ist. Nazionale Salute e Sicurezza occupazionale)
- Fate la doccia, lavatevi i capelli e indossate abiti e scarpe puliti prima di lasciare l'area di lavoro. Lasciare la polvere sui vestiti può contaminare la casa e l'auto.
- Riponete i vestiti da lavoro e le scarpe in sacchi di plastica sigillati.
- Lavate i vestiti da lavoro separatamente dalla biancheria di famiglia.

Tuo figlio ha bisogno di essere testato per avvelenamento da piombo?

- Sì, tutti i bambini intorno all'anno e 2 anni devono essere testati per avvelenamento da piombo ...è la legge!
- Gli esami del sangue diranno quanto piombo è presente nel sangue di tuo figlio al momento del test. Se il livello è alto, tuo figlio avrà bisogno di ulteriori test.
- Se tuo figlio è a rischio in altre età, fallo sottoporre al test anche in quelle fasce di età.

Programma di Prevenzione del Connecticut per Avvelenamento da Piombo

(860) 509-7299

www.ct.gov/dph/lead

